

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk	
★	Rådets förordning (EG) nr 360/2000 av den 14 februari 2000 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina	1
	Kommissionens förordning (EG) nr 361/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	11
	Kommissionens förordning (EG) nr 362/2000 av den 17 februari 2000 om ändring av förordning (EG) nr 1667/98 och om höjning till 645 788 ton av den stående anbudsinfordran för export av korn som innehåller av det svenska interventionsorganet	13
	Kommissionens förordning (EG) nr 363/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget	15
	Kommissionens förordning (EG) nr 364/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidrag för griskött	18
	Kommissionens förordning (EG) nr 365/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris	20
	Kommissionens förordning (EG) nr 366/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar	22
	Kommissionens förordning (EG) nr 367/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg	24
	Kommissionens förordning (EG) nr 368/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/1999	26

Kommissionens förordning (EG) nr 369/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för råg inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1758/1999	27
Kommissionens förordning (EG) nr 370/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1707/1999	28
Kommissionens förordning (EG) nr 371/2000 av den 17 februari 2000 om de anbud som meddelats för export av havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1897/1999	29
Kommissionens förordning (EG) nr 372/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2010/1999	30
Kommissionens förordning (EG) nr 373/2000 av den 17 februari 2000 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för sorghum inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2774/1999	31
Kommissionens förordning (EG) nr 374/2000 av den 17 februari 2000 om de anbud som meddelats för import av majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2776/1999	32
Kommissionens förordning (EG) nr 375/2000 av den 17 februari 2000 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B	33

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2000/137/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 17 februari 2000 om godtagande av åtaganden som gjorts i samband med antidumpningsförfarandet rörande import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Republiken Kroatien och Ukraina [delgivet med nr K(2000) 2712]** 34

2000/138/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 16 februari 2000 om ändring av beslut 87/257/EEG om förteckningen över de anläggningar i Förenta staterna som är godkända för import av färskt kött till gemenskapen ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2000) 380]** 36

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 360/2000

av den 14 februari 2000

om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 9 och artikel 11.2 i denna,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE**1. Nu gällande åtgärder**

- (1) I december 1993 infördes genom rådets förordning (EG) nr 3386/93 ⁽²⁾ slutgiltiga antidumpningsåtgärder i form av en rörlig tull knuten till ett lägsta importpris på 120 ecu per ton för import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina. Undersökningsperioden som låg till grund för åtgärderna omfattade tiden 1 juli 1990–30 juni 1991.

2. Begäran om översyn

- (2) Till följd av offentliggörandet av tillkännagivandet om att giltighetstiden snart skulle löpa ut för de gällande antidumpningsåtgärderna för import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina ⁽³⁾ mottog kommissionen i juni 1998 en begäran om översyn av dessa åtgärder i enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 384/96 (nedan kallad grundförordningen).
- (3) Begäran ingavs av Eurométaux som ombud för gemenskapstillverkare (nedan kallade de sökande tillverkarna) vars sammanlagda tillverkning utgör 62 % av gemen-

skapens sammanlagda tillverkning av dödbränd (sintrad) magnesia.

- (4) Som grund för begäran anfördes att åtgärdernas upphörande sannolikt skulle leda till återkomst av dumpning och skada för gemenskapsindustrin. Kommissionen som, efter samråd med rådgivande kommittén, fann att det fanns tillräcklig bevisning för att inleda en översyn inledde en undersökning ⁽⁴⁾ i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen.

3. Undersökning

- (5) Kommissionen underrättade officiellt de sökande tillverkarna, exportörerna och de exporterande tillverkarna i Folkrepubliken Kina (nedan kallade de kinesiska exportörerna), importörerna och de importörssammanslutningar som kommissionen visste vara berörda samt företrädare för det exporterande landets regering om inledandet av översynen. Kommissionen skickade frågeformulär till alla dessa parter och till dem som gav sig till känna inom den tid som angavs i tillkännagivandet om inledande av översynen. Dessutom underrättades tre kända tillverkare i Turkiet, vilket valts som jämförbart land, om inledandet av översynen och tillställdes frågeformulär. Kommissionen gav också de direkt berörda parterna tillfälle att lämna synpunkter skriftligen och att begära att höras.
- (6) Samtliga sökande tillverkare besvarade frågeformuläret. Däremot besvarade varken de kinesiska exportörerna och exporterande tillverkarna eller importörerna frågeformuläret. En importör lämnade dock synpunkter skriftligen, och en annan lämnade vissa uppgifter.
- (7) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som bedömdes nödvändiga för att avgöra sannolikheten av att dumpning och skada skulle fortsätta eller återkomma samt frågan om gemenskapens intresse. Kontrollbesök gjordes vid följande företag:

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 905/98 (EGT L 128, 30.4.1998, s. 18).

⁽²⁾ EGT L 306, 11.12.1993, s. 16.

⁽³⁾ EGT C 177, 10.6.1998, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT C 385, 11.12.1998, s. 7.

- a) Sökande gemenskapstillverkare:
- Grecian Magnesite SA, Aten, Grekland
 - Magnesitas Navarras, Pamplona, Spanien
- b) Tillverkare i det jämförbara landet:
- KÜMAS AS, Kütahya, Turkiet
- c) Användare i gemenskapen:
- Sambre et Dyle, Belgien
 - Bet-Ker Oy, Finland

(8) Undersökningen rörande frågan huruvida dumpningen skulle fortsätta eller återkomma täckte perioden 1 januari 1998–31 december 1998 (nedan kallad undersökningsperioden). Undersökningen beträffande fortsatt eller återkommande skada täckte perioden från den 1 januari 1994 till slutet av undersökningsperioden (nedan kallad skadeundersökningsperioden).

B. PRODUKT SOM ÄR FÖREMÅL FÖR UNDERSÖKNING OCH LIKADAN PRODUKT

1. Produkt som är föremål för undersökning

(9) Den produkt som är föremål för undersökning är naturlig dödbränd (sintrad) magnesia som framställs av magnesit, dvs. naturligt förekommande magnesiumkarbonat. För att kunna framställa dödbränd (sintrad) magnesia måste man bryta, krossa och sortera magnesit och sedan bränna denna i en ugn vid en temperatur på mellan 1 500 och 2 000° C. Resultatet är dödbränd (sintrad) magnesia med en halt av magnesiumoxid på mellan 80 och 98 %. De viktigaste orenheterna i dödbränd (sintrad) magnesia är SiO_2 , Fe_2O_3 , Al_2O_3 , CaO och B_2O_3 (kiseoloxid, järnoxid, aluminiumoxid, kalciumoxid respektive boroxyd). Dödbränd (sintrad) magnesia används främst inom industrin för elfasta produkter vid tillverkningen av formade eller oformade elfasta produkter. Den berörda produkten kännetecknas inte av några betydande variationer vad gäller grundläggande kemiska eller fysiska egenskaper, utbytbarhet eller användning. Därför bör, liksom i den förra undersökningen, alla kvaliteter av dödbränd (sintrad) magnesia i denna undersökning betraktas som en enda produkt.

2. Likadan produkt

(10) En användare av den produkt som är föremål för undersökning hävdade att dödbränd (sintrad) magnesia från Folkrepubliken Kina inte var en likadan produkt som den dödbrända (sintrade) magnesia som tillverkas och säljs i gemenskapen. Denna användare gjorde gällande att produkterna skilde sig åt vad gäller vissa egenskaper, såsom kvaliteten. Av undersökningen har dock framgått att de sätt på vilka magnesiten utvinns och omvandlas till dödbränd (sintrad) magnesia är desamma samt att den dödbrända (sintrade) magnesian används för att tillverka samma slag av elfasta produkter. Skillnader kan förekomma vad gäller utvinningsmetoderna, magnesiumoxidhalten och tillverkningsprocessen, men dessa skillnader har ingen större betydelse för slutprodukten och kan inte stödja påståendet att dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina och dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i gemen-

skapen skulle vara varandra olika vad gäller kemiska och fysiska egenskaper. Detta bekräftas av att gemenskapstillverkarna och de kinesiska exportörerna delvis säljer till samma köpare.

(11) Dödbränd (sintrad) magnesia som exporteras till gemenskapen från Folkrepubliken Kina, dödbränd (sintrad) magnesia som tillverkas och säljs i gemenskapen av klagande tillverkare samt dödbränd (sintrad) magnesia som tillverkas och säljs på hemmamarknaden i Turkiet anses därför vara likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen.

C. SANNOLIKHETEN FÖR ATT DUMPNINGEN SKALL FORTSÄTTA

1. Inledande anmärkning

(12) I enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen är syftet med denna typ av översyn att avgöra huruvida åtgärdernas upphörande skulle innebära att dumpningen fortsätter eller återkommer.

2. Jämförbart land

(13) Vid fastställandet av normalvärde beaktade kommissionen att i denna undersökning normalvärdet för de produkter som importerades från Folkrepubliken Kina måste baseras på uppgifter från ett tredje land med marknadsekonomi. I tillkännagivandet om inledande av denna översyn meddelades att Turkiet var ett tänkbart tredje land med marknadsekonomi. En icke närstående importör gjorde gällande att Turkiet var olämpligt eftersom tillgången till råmaterial i detta land inte är lika god som i Folkrepubliken Kina och anförde att gruvorna i Turkiet inte har samma naturliga fördelar som gruvorna i Folkrepubliken Kina, vilket medför att utvinnings- och bearbetningskostnaderna är högre än i kinesiska gruvor. Samma importör gjorde vidare gällande att hemmamarknaden i Turkiet var för liten för att kunna vara representativ för den kinesiska marknaden. Importören föreslog dock inget alternativt tredje land med marknadsekonomi.

(14) Kommissionen undersökte huruvida Turkiet, som användes som tredje land med marknadsekonomi redan i den förra undersökningen, fortfarande var ett lämpligt val. Kommissionen konstaterade bland annat att minst tre turkiska företag tillverkade och sålde dödbränd (sintrad) magnesia i Turkiet i betydande mängd i konkurrens med varandra och med exportörer i andra länder. Frågan huruvida tillgången till råmaterial är bättre i Folkrepubliken Kina än i Turkiet utreddes i den ursprungliga undersökningen, och det har inte lämnats några nya bevis som skulle kunna ändra bedömningen att Turkiet är ett lämpligt tredje land med marknadsekonomi. Olika mellan länderna, i den mån sådana har kunnat påvisas, har kunnat beaktas genom nödvändiga justeringar i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen (se skäl 19). Med hänsyn till ovanstående ställdes en anhållan om samarbete till de tre turkiska exportörer som kommissionen kände till. En av dessa accepterade att samarbeta.

3. Normalvärde

- (15) Vid fastställandet av normalvärdet bestämde kommissionen först, beträffande den ende samarbetsvilliga turkiska tillverkaren, huruvida den totala volymen av försäljningen på hemmamarknaden av den produkt som är föremål för undersökning var representativ i den mening som avses i artikel 2.2 i grundförordningen, dvs. om denna försäljning motsvarade mer än 5 % av den försäljningsvolym av den berörda produkten som exporterades från Folkrepubliken Kina till gemenskapen. Försäljningen på hemmamarknaden konstaterades vara representativ.

Därefter undersöktes huruvida tillräcklig försäljning av den berörda produkten på hemmamarknaden gjorts vid normal handel i enlighet med artikel 2.4 i grundförordningen. Eftersom volymen lönsam försäljning var mindre än 80 % av försäljningen, men inte understeg 10 %, fastställdes normalvärdet på grundval av de vägda genomsnittliga priser som faktiskt betalats vid lönsam försäljning av den berörda produkten under den period som undersöktes.

4. Exportpris

- (16) På grund av bristande samarbetsvilja från de kinesiska exportörernas sida fastställdes exportpriset på grundval av tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen. Eurostats uppgifter ansågs vara en lämplig bas för att fastställa exportpriset. Eurostats uppgifter om genomsnittliga prisnivåer bekräftades av uppgifter som erhöles från den samarbetsvilliga importören.

5. Jämförelse

- (17) Det vägda, genomsnittliga normalvärdet för dödbränd (sintrad) magnesia jämfördes i enlighet med artikel 2.11 i grundförordningen med det vägda, genomsnittliga exportpriset (båda värdena fob i en hamn i tillverkningslandet).
- (18) För att säkerställa en rättvis jämförelse mellan normalvärde och exportpris togs i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen hänsyn till olikheter som påverkade prisernas jämförbarhet. Justeringar gjordes för transportkostnader inom landet och till havs, försäkrings-, hanterings- och lastningskostnader, därmed sammanhängande kostnader samt kreditkostnader.
- (19) I den förra undersökningen konstaterade kommissionen att råvaran var mer lättillgänglig i Folkrepubliken Kina än i Turkiet. Eftersom det inte inkommit några uppgifter som tyder på en ändring i detta avseende har hänsyn tagits till skillnaderna i utvinningsgrad mellan de två länderna. Kommissionen har därför beslutat tillämpa samma justering av normalvärdet som i den förra undersökningen, dvs. en minskning av normalvärdet motsva-

rande 20 % av de utvinningskostnader som konstaterats för den samarbetsvilliga turkiska tillverkaren.

- (20) Liksom i den förra undersökningen ansågs att den kinesiska råvaran hade en högre renhetsgrad än den turkiska, och en justering gjordes därför med hänsyn till denna olikhet.

6. Dumpningsmarginal

- (21) Jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset visade att dumpning förekom och att dumpningsmarginalen motsvarade det belopp med vilket normalvärdet, fastställt enligt ovan, överskred priset vid export till gemenskapen. Den konstaterade dumpningsmarginalen (uttryckt i procent av importpriset cif gemenskapens gräns) var mycket betydande, omkring 50 %.
- (22) Eftersom mycket omfattande dumpning ägt rum under hela undersökningsperioden anses det mycket sannolikt att dumpning på i varje fall jämförbara nivåer kommer att fortsätta om åtgärderna upphör.

D. SANNOLIKHETEN ATT DUMPNINGEN ÅTERKOMMER

- (23) Med hänsyn till de stora importvolymerna och den mycket omfattande dumpningen har det inte ansetts nödvändigt att undersöka om dumpningen skulle återkomma om åtgärderna upphörde.

E. DEFINITION AV GEMENSKAPSINDUSTRIN

- (24) Under undersökningsperioden fanns fyra tillverkare av dödbränd (sintrad) magnesia i gemenskapen. Av undersökningen framgick att de två sökande gemenskapstillverkarna stod för 62 % av tillverkningen av dödbränd (sintrad) magnesia i gemenskapen och därför utgör gemenskapsindustrin enligt artikel 4.1 och artikel 5.4 i grundförordningen.
- (25) Det bör noteras att två av de fyra gemenskapstillverkare som utgjorde gemenskapsindustrin vid den föregående undersökningen upphörde med sin verksamhet 1991, dvs. under den föregående undersökningen. De två tillverkarna var Magnomin SA, Thessaloniki, Grekland, och Financial Mining, Industrial & Shipping Corporation (Fimisco), Aten, Grekland. Fimisco likviderades 1992 och dess tillgångar såldes 1996 till Viomagn (i Grekland), ett företag som tillverkar elfasta produkter. Viomagn är inte sökande i denna undersökning men stödjer den dock. Företaget Magnomin har upphört med sin verksamhet eftersom dess licens för gruvverksamhet upphörde att gälla 1997.
- (26) Vad gäller tillverkaren Veitsch-Radex i Österrike (som inte är samarbetsvillig men inte heller motsatt sig klagomålet) har av undersökningen framgått att det är fråga om en helt integrerad tillverkare som i senare led använder sin dödbrända (sintrade) magnesia uteslutande för internt bruk.

F. ANALYS AV GEMENSKAPENS MARKNAD

1. Förbrukningen på gemenskapens marknad

- (27) Den synliga förbrukningen av dödbränd (sintrad) magnesia i gemenskapen fastställdes på grundval av följande:
- Gemenskapstillverkarnas försäljningsvolym i gemenskapen.
 - Importen av dödbränd (sintrad) magnesia till gemenskapen från Folkrepubliken Kina.
 - Importen av dödbränd (sintrad) magnesia till gemenskapen från alla andra tredje länder.
- (28) Förbrukningen, beräknad på denna grundval, sjönk under skadeundersökningsperioden med 2 %, från cirka 497 000 ton 1994 till omkring 486 000 ton under undersökningsperioden. Särskilt märktes att efterfrågan, efter en topp 1995 (+ 20 % jämfört med 1994), sjönk stadigt och nådde sin lägsta nivå 1997. Marknaden återhämtade sig i stor utsträckning under undersökningsperioden, då förbrukningen ökade med 13 % jämfört med 1997.

2. Import från det berörda landet

a) Importvolym och den berörda importens marknadsandel under skadeundersökningsperioden

- (29) Volymen på importen av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina under skadeundersökningsperioden utvecklades inte på samma sätt som förbrukningen. Mellan 1994 och undersökningsperioden ökade importen från Folkrepubliken Kina med cirka 10 %, från cirka 238 000 ton till cirka 261 000 ton, medan förbrukningen i gemenskapen minskade med 2 %. Dessutom ökade den berörda importen med 30 % mellan 1997 och undersökningsperioden, medan förbrukningen ökade med endast 13 %. Det bör noteras att den volym som importerades under undersökningsperioden (260 967 ton) är betydligt större än den import som konstaterades under undersökningsperioden vid den föregående undersökningen (176 000 ton).
- (30) Marknadsandelen för import med ursprung i Folkrepubliken Kina ökade från 48 % 1994 till 54 % under undersökningsperioden. Det bör noteras att under undersökningsperioden i den förra undersökningen fastställdes den kinesiska marknadsandelen till en nivå motsvarande 85, om man sätter ett index på 100 för 1994.

b) Utveckling av priserna för och prissättningen av importen av den berörda produkten

i) Utveckling av priserna för den berörda produkten

- (31) Eftersom de kinesiska exportörerna inte varit samarbetsvilliga har prisutvecklingen för importen från Folkrepubliken Kina under skadeundersökningsperioden fastställts i enlighet med uppgifter från Eurostat på grundval av genomsnittliga importpriser cif. Dessa priser ökade med cirka 10 % under skadeundersökningsperioden. Mellan 1994 och 1995, dvs. omedelbart efter införandet

av de slutgiltiga antidumpningsåtgärderna, ökade priserna i gemenskapen på dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina med cirka 16 %. Sedan 1996 har dock dessa priser sakta men säkert gått ned för varje år. Priserna under skadeundersökningsperioden låg hela tiden över minimipriset. Det bör noteras att det genomsnittliga importpriset cif under undersökningsperioden i den förra undersökningen var cirka 90 ecu per ton.

- (32) Utvecklingen av priset på importen från Folkrepubliken Kina bör ses mot bakgrund av två mycket viktiga iakttagelser under undersökningen. För det första förefaller Eurostats uppgifter inte nödvändigtvis vara korrekta. De importpriser som under undersökningen kontrollerades på grundval av verkliga transaktioner var nämligen i samtliga fall lägre än vad som framgick av Eurostats uppgifter. Eftersom den import som kontrollerats på detta sätt inte kunde sägas vara representativ vad gäller volym och värde har Eurostats uppgifter ändå använts vid fastställandet av prisutvecklingen för importen från Folkrepubliken Kina.

- (33) För det andra var sammansättningen av de produkter som de kinesiska exportörerna exporterar till gemenskapen inte densamma under skadeundersökningsperioden som vid den förra undersökningen. På grundval av uppgifter som lämnades av berörda parter som var samarbetsvilliga eller som lämnade upplysningar till kommissionen konstaterades att de produkter som sålts till gemenskapen av kinesiska exportörer efter det att åtgärderna införts alltid innehållit minst 90 % magnesiumoxid. Under undersökningsperioden för den förra undersökningen utgjorde, som jämförelse, importen av dödbränd (sintrad) magnesia med mindre än 90 % magnesiumoxid mer än 50 % av all import av den produkten, dvs. större delen av importen av dödbränd (sintrad) magnesia var av lägre kvalitet och således billigare, och minimipriset beräknades alltså med utgångspunkt från detta lägre pris. Detta tyder på att prisökningen under skadeundersökningsperioden kan bero på att de kinesiska exportörerna sålde mer dödbränd (sintrad) magnesia av högre kvalitet.

- (34) Det bör också noteras att priserna i gemenskapen på dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina under skadeundersökningsperioden alltid var lägre än priserna för såväl gemenskapstillverkarnas produkter (se skäl 35) som för produkterna från andra tredje länder (se skäl 59).

ii) Exportörernas prissättning

- (35) Med hänsyn till de kinesiska exportörernas bristande samarbetsvilja använde kommissionen två metoder för att undersöka dessa exportörers prissättning och jämföra denna med den prissättning som gemenskapsindustrin tillämpade under undersökningsperioden. För det första jämförde kommissionen, på grundval av uppgifter från Eurostat, exportpriset cif med det vägda genomsnittliga pris som tillämpades av de sökande gemenskapstillverkarna, justerat till nivån från fabrik, oavsett halten av magnesiumoxid. Med användning av denna metod befanns priserna på dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina vara lägre än gemenskapsindustrins priser.

- (36) För det andra tycktes det, med hänsyn till den ovan nämnda ändringen av produktens sammansättning (se skäl 33 ovan), mer meningsfullt att söka skapa en realistisk bild av de kinesiska exportörernas beteende på marknaden genom att jämföra exportpriset cif med de sökande gemenskapstillverkarnas pris för dödbränd (sintrad) magnesia med en magnesiumoxidhalt på minst 90 %. Denna metod visade att de kinesiska exportörernas försäljningspriser verkligen var betydligt lägre än gemenskapsindustrins priser.
- (37) Prisutvecklingen för dödbränd (sintrad) magnesia bör också ses mot bakgrund av följande. Uppgifter från en icke närstående importör som stod för 13 % och 11 % av den totala importen från Folkrepubliken Kina till gemenskapen 1995 respektive 1996 tydde på att den prisökning som, i förhållande till de ursprungliga undersökningsperioden, konstaterades för omkring hälften av den importerade volymen var konstlad. Importören köpte nämligen dödbränd (sintrad) magnesia från kinesiska exportörer till ett pris som underskred minimipriset 120 ecu per ton. För den allra största delen av denna import sköttes sedan tullklareringen av den icke närstående importörens kunder (dvs. de som faktiskt använde produkten) på grundval av det pris som erlagts till importören. I sitt försäljningspris hade den icke närstående importören lagt till en marginal för att täcka sina kostnader i gemenskapen och göra en vinst. På detta sätt "täcktes" skillnaden mellan det pris som betalades den kinesiske exportören och minimipriset. Detta tillvägagångssätt innebar att det slutpris som importörens kunder deklarerade för tullmyndigheterna låg över minimipriset, men av detta framgår också att den dödbrända (sintrade) magnesian från Folkrepubliken Kina kunde säljas i gemenskapen för mindre än 120 ecu per ton. Det bör också beaktas att det ursprungliga minimipriset avsåg importörernas/handlarnas inköpspris, inte inköpspriset för de slutliga användarna. Det tillvägagångssätt som beskrivs ovan tycks därför påverka åtgärdernas effektivitet. Det kan också vara en förklaring till att Eurostats uppgifter visat högre belopp än de priser som faktiskt konstaterats under undersökningen.
- 3. Gemenskapsindustrins ekonomiska situation**
- a) *Produktion*
- (38) Mellan 1994 och undersökningsperioden minskade gemenskapsindustrins produktion av dödbränd (sintrad) magnesia med cirka 33 %. Produktionen minskade särskilt mycket mellan 1995 och 1996, vilket sammanföll med minskningen av förbrukningen av dödbränd (sintrad) magnesia på gemenskapsmarknaden.
- (39) Undersökningen visade att gemenskapsindustrin under skadeundersökningsperioden tvingades ändra sammansättningen av sin produkt och i högre grad inrikta sin tillverkning på dödbränd (sintrad) magnesia av lägre kvalitet. Gemenskapsindustrin fortsatte dock att tillverka en betydande kvantitet (omkring 20 %) av dödbränd (sintrad) magnesia med en magnesiumoxidhalt på minst 90 %.
- b) *Produktionskapacitet*
- (40) Gemenskapsindustrins produktionskapacitet var stabil under hela skadeundersökningsperioden.
- c) *Kapacitetsutnyttjande*
- (41) Gemenskapsindustrins kapacitetsutnyttjande minskade med 34 % mellan 1994 och undersökningsperioden.
- d) *Försäljningsvolym*
- (42) Gemenskapsindustrins totala försäljningsvolym minskade med cirka 36 % mellan 1994 och undersökningsperioden. Det bör noteras att gemenskapsindustrin under 1995, efter det att antidumpningsåtgärderna införts, kunde åtnjuta en ökad efterfrågan (och öka sin försäljningsvolym med cirka 3 %), men att gemenskapsindustrin under undersökningsperioden, trots en ökning av förbrukningen med 13 % (se skäl 28 ovan), inte förmådde följa denna utveckling, och gemenskapsindustrins försäljningsvolym minskade med cirka 23 %.
- e) *Marknadsandel*
- (43) Gemenskapsindustrins andel av gemenskapsmarknaden minskade med 37 % under skadeundersökningsperioden. Gemenskapsindustrins marknadsandel under den förra undersökningen minskade visserligen från 30 % 1988 till 15 % i undersökningsperioden för denna undersökning, men den negativa utvecklingen avtog dock efter införandet av de antidumpningsåtgärder som nu är föremål för översyn.
- f) *Prisutveckling*
- (44) Undersökningen har visat att de sökande gemenskapstillverkarnas genomsnittliga försäljningspris från fabrik för dödbränd (sintrad) magnesia steg med 23 % under skadeundersökningsperioden. Gemenskapsindustrin kunde trots denna ökning inte höja sina priser till en lönsam nivå (se skäl 46 nedan) och drev alltså sin verksamhet med förlust.
- (45) Prisutvecklingen måste ses mot bakgrund av den ovan nämnda ändringen av produktens sammansättning, vilken ägde rum under skadeundersökningsperioden (se skäl 39). Gemenskapsindustrin inriktade stegvis sin tillverkning och försäljning på dödbränd (sintrad) magnesia av lägre kvalitet som är billigare att tillverka och följaktligen kan säljas till lägre priser, på bekostnad av dödbränd (sintrad) magnesia av högre kvalitet, som skulle kunna vara mer lönsam men med vilken gemenskapsindustrin inte kunde konkurrera med de lägre priserna på importen från Folkrepubliken Kina. Även om priserna generellt har stigit har gemenskapsindustrin av dessa skäl inte kunnat nå en tillfredsställande prisnivå.

- g) Lönsamhet
- (46) Gemenskapsindustrins lönsamhet, uttryckt i procent av nettoförsäljningen, har visserligen förbättrats absolut sett, från ett indextal på (-100) år 1994 till ett indextal på (-28) under undersökningsperioden, men förblev dock negativ under nästan hela skadeundersökningsperioden.
- h) Sysselsättning
- (47) Sysselsättningen inom gemenskapsindustrin minskade med 31 % under skadeundersökningsperioden.
- i) Investeringar
- (48) De sökande gemenskapstillverkarna ökade sina investeringar med cirka 78 % under skadeundersökningsperioden. Denna siffra avser inte endast den berörda produkten (det var inte möjligt att särskilja de investeringar som avsåg endast döbränd (sintrad) magnesia), men kommissionen kunde konstatera att investeringarna till största delen var avsedda för rationalisering av produktionsprocessen för döbränd (sintrad) magnesia.
- j) Slutsats
- (49) Efter införandet av antidumpningsåtgärder 1993, och under hela skadeundersökningsperioden, har situationen för gemenskapsindustrin förbättrats såvitt gäller vissa av de ekonomiska indikatorer som har undersökts. Särskilt kan påpekas att det genomsnittliga försäljningspriset ökat och gemenskapsindustrins förluster minskat. Fortsatta ansträngningar har gjorts för att rationalisera tillverkningsprocessen och nya investeringar har gjorts, vilket visar att industrin ännu är livsduglig och avser att fortsätta verksamheten.
- (50) Övriga ekonomiska indikatorer har dock inte utvecklats lika gynnsamt under skadeundersökningsperioden. Gemenskapsindustrin lyckades inte höja produktionen, kapacitetsutnyttjandet, försäljningsvolymen, marknadsandelen eller sysselsättningen till tillfredsställande nivåer.
- (51) Kommissionen har därför konstaterat att gemenskapsindustrin fortfarande befinner sig i en svår situation.
- 4. Verkan av importen ifråga**
- (52) Marknadens utveckling efter införandet av antidumpningsåtgärderna visar att det minimipris som fastställdes vid förra undersökningen inte avskräckt de kinesiska exportörerna från att sälja till gemenskapsmarknaden. I realiteten har de kinesiska exportörernas andel av marknaden ökat under skadeundersökningsperioden och deras närvaro på gemenskapsmarknaden har på det hela taget blivit starkare än den var under undersökningsperioden i den förra undersökningen. Dessutom bör noteras att gemenskapsindustrin förlorat marknadsandelar i nästan samma utsträckning som Folkrepubliken Kina vunnit marknadsandelar.
- (53) Till följd av antidumpningsåtgärderna ökade de kinesiska exportpriserna under denna skadeundersökningsperiod, samtidigt som gemenskapsindustrins prisläge tycktes utvecklas mer gynnsamt. Dock bör inte alltför stor vikt fästas vid prisökningen, av skäl som ingående redovisats ovan. Denna ökning måste ses mot bakgrund också av, för det första, de kinesiska exportörernas ändrade inriktning, från lägre magnesiumoxidhalt till högre och dyrare magnesiumoxidhalt i sina produkter (se skäl 33). För det andra bör beaktas att denna ändring av produktens sammansättning lett gemenskapsindustrin till att stegvis minska försäljningsvolymen och tillverkningen av döbränd (sintrad) magnesia av högre kvalitet. Som förklarats i skäl 36 kom den prispress som importen inneburit främst att påverka döbränd (sintrad) magnesia av högre kvalitet, och gemenskapsindustrin kunde inte konkurrera med denna prispress (se skäl 45).
- (54) Dessutom bör nämnas effekten av det licenssystem som Folkrepubliken Kina införde 1994 och som högst sannolikt bidragit till ökningen av de kinesiska priserna i hela världen (se närmare skälen 73, 74 och 75).
- (55) Undersökningen har vidare visat att antidumpningstull under undersökningsperioden har betalats för minst 7 % av alla de berörda produkter som importerats från Folkrepubliken Kina, vilket innebär att dessa produkter exporterats till priser som underskred minimipriset.
- 5. Importvolym och priser för import från andra tredje länder**
- a) Importvolym och marknadsandel
- (56) Volymen av importen av döbränd (sintrad) magnesia från andra tredje länder minskade under skadeundersökningsperioden från cirka 178 500 ton 1994 till cirka 166 500 ton under undersökningsperioden. Detta utgör en minskning på cirka 7 %.
- (57) Den andel av marknaden som upptas av import från andra tredje länder minskade med två procentenheter mellan 1994 och undersökningsperioden. Denna minskning var ännu större mellan 1995 och undersökningsperioden, även om en ökning skett dessförinnan mellan 1994 och 1995, vilken var större än utvecklingen av förbrukningen i gemenskapen (om importen hade följt förbrukningen i gemenskapen skulle marknadsandelarna förblivit stabila).
- (58) Av detta framgår att de kinesiska exportörerna under skadeundersökningsperioden kunde befästa sin ställning i gemenskapen på bekostnad inte endast av gemenskapsindustrin (se skäl 42) utan också av andra tredje länder.
- b) Försäljningspriser för importen från andra tredje länder
- (59) Enligt Eurostat minskade det genomsnittliga försäljningspriset för import från andra länder med 9 % under skadeundersökningsperioden. Det genomsnittliga enhetspriset låg dock hela tiden högre än priserna för importerade produkter med ursprung i Folkrepubliken Kina eller för gemenskapsindustrin.

(60) På grundval av ovanstående bedömer kommissionen att importen av den berörda produkten från andra länder inte haft någon beaktansvärd inverkan på den ekonomiska situationen för gemenskapsindustrin.

6. Slutsats

(61) På grund av den kontinuerliga prispress som de kinesiska exportörerna utövat har gemenskapsindustrin, trots antidumpningsåtgärderna, förblivit i en svår ekonomisk situation. Denna prispress har hindrat gemenskapsindustrin från att återhämta sig från tidigare och pågående dumpning. Det bör noteras att två av de fyra gemenskapstillverkare som utgjorde gemenskapsindustrin i den förra undersökningen upphörde med sin verksamhet redan under det föregående förfarandet, med stor förlust av arbetstillfällen som följd. Undersökningen har dock visat att, som framgår av dess investeringar, den återstående gemenskapsindustrin är livsduglig och inte avser att överge detta produktionsområde.

G. SANNOLIKHET FÖR ÅTERKOMST AV SKADA

1. Analys av situationen för Folkrepubliken Kina

(62) För att bedöma de sannolika effekterna av att de nu gällande antidumpningsåtgärderna upphör, och med hänsyn till att gemenskapsindustrin ännu befinner sig i en svår ekonomisk situation, har kommissionen beaktat följande aspekter:

a) Tillgångar, produktionskapacitet, kapacitetsutnyttjande och lager

(63) Eftersom de kinesiska exportörerna inte var samarbetsvilliga grundades analysen på uppgifter i klagomålet samt på uppgifter från facktidsskrifter och marknadsundersökningar.

(64) Vad gäller magnesitresurserna har, enligt ovan nämnda källor, Folkrepubliken Kina de största tillgångarna som påträffats i något enskilt land, motsvarande 17,3 % av världens reserver.

(65) Enligt samma källor motsvarade Folkrepubliken Kinas kapacitet för produktion av magnesia under de senaste åren cirka 2 500 000 ton per år, varav 1 700 000 ton dödbränd (sintrad) magnesia. Folkrepubliken Kina svarar alltså för 28 % av världens produktionskapacitet för dödbränd (sintrad) magnesia.

(66) Vad gäller kapacitetsutnyttjande och lager var det på grund av de berörda kinesiska parternas bristande samarbetsvilja inte möjligt att erhålla tillförlitliga uppgifter.

(67) På grundval av tillgängliga specialpublikationer och facktidsskrifter och med beaktande av storleken av Folkrepubliken Kinas råvarutillgångar och produktionskapacitet har kommissionen funnit att de kinesiska exportörerna har stora möjligheter att i framtiden öka sin tillverkning och sin export till gemenskapen.

b) Kinesisk export till tredje land

(68) Kommissionen analyserade också, på grundval av handelsstatistik från Förenta staternas handelsministerium, exporten av dödbränd (sintrad) magnesia från Folkrepubliken Kina till USA, som är en av Folkrepubliken Kinas största exportmarknader. Importen från Folkrepubliken Kina utgjorde 77 % av all import av dödbränd (sintrad) magnesia till USA under 1998.

(69) Den totala volymen av exporten från Folkrepubliken Kina till Förenta staterna ökade från cirka 263 000 ton 1994 till cirka 292 000 ton 1998, en ökning med 11 %, och var som störst 1995, med över 320 000 ton. Vad gäller priserna på de importerade varorna ökade försäljningspriserna cif från 88 ecu per ton 1994 till 117 ecu per ton under undersökningsperioden, dvs. en ökning på 33 %.

(70) Undersökningen har visat på en likhet mellan de kinesiska exportörernas agerande i Förenta staterna och i gemenskapen. Såväl på den amerikanska som europeiska marknaden var priserna på från Folkrepubliken Kina importerade produkter i allmänhet bland de lägsta jämfört med importen från alla andra länder, och detta under hela skadeundersökningsperioden.

(71) Det ovan nämnda priset på 117 ecu per ton under undersökningsperioden är 23 % lägre än priset för importerade produkter från Folkrepubliken Kina i gemenskapen under samma period och 2,5 % under det minimipris för gemenskapen som fastställdes genom de tidigare åtgärderna.

(72) Av detta kan kommissionen konstatera att priserna på importen från Folkrepubliken Kina skulle kunna sjunka till en nivå motsvarande priserna för samma import i USA, eller ännu lägre, i frånvaro av antidumpningsåtgärder.

c) Det kinesiska licenssystemet

(73) I april 1994 införde ministeriet för utrikeshandel och ekonomiskt samarbete samt den kinesiska handelskammaren för importörer och exportörer av metaller, mineraler och kemikalier ett exportlicenssystem omfattande all export av vissa mineraler, vilket motsvarar ett system för exportkvoter och beskattning. Alla olika sorters magnesia, inbegripet dödbränd (sintrad) magnesia, omfattas av detta licenssystem. Under 1997 erhöll 18 kinesiska företag licens för att exportera magnesia, maximalt 2 miljoner ton, inom ramen för den årliga anbudsrunder för licenser och kvantiteter. Licensavgiften var 30 US-dollar per ton (26,5 ecu per ton) under 1997 och höjdes till 40 US-dollar per ton (36,6 ecu per ton) under 1998. Detta innebär att om minimipriset på 120 ecu per ton iaktogs skulle det verkliga priset vid export av dödbränd (sintrad) magnesia till gemenskapen utan licensavgift vara 83,4 ecu per ton. Enligt Eurométaux införde Lianong-provinsen, där de flesta tillverkare är belägna, 1995 en lokal exportskatt som 1997 uppgick till 15,7 US-dollar per ton (14,4 ecu per ton). Detta innebär att det verkliga försäljningspriset i gemenskapen, efter avräkning också av den lokala skatten, skulle vara så litet som 69,4 ecu per ton.

Eurométaux hävdar att det kinesiska licenssystemet för magnesit (och alltså för dödbränd (sintrad) magnesia) snart kan komma att avvecklas och har gjort gällande att exporten av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina till följd av en sådan avveckling skulle komma att öka i volym och ske till avsevärt lägre priser om inte antidumpningsåtgärderna vidmakthölls.

- (74) Den utredning som gjorts av licenssystemet bekräftar, med beaktande av hur stora licensavgifterna är, de kinesiska exportörernas möjlighet att sälja dödbränd (sintrad) magnesia till gemenskapen till mycket låga priser.
- (75) Eftersom detta licenssystem förvaltas autonomt av exportlandets regering anser kommissionen att gemenskapsinstitutionernas bedömning av frågan om skadlig dumpning skulle återkomma om antidumpningsåtgärderna upphörde inte påverkas av huruvida licenssystemet förblir i kraft eller avskaffas.

2. Slutsats om återkomst av skada

- (76) Kommissionen grundar sin slutsats på det ovan sagda och i synnerhet på följande faktorer:
- Trots de ikraftvarande åtgärderna befinner sig gemenskapsindustrin i en svår ekonomisk situation.
 - Importen från Folkrepubliken Kina har fortfarande en utomordentligt stark ställning på gemenskapens marknad och sker till låga, dumpade, priser.
 - De kinesiska exportörerna skulle, om antidumpningsåtgärder saknades, kunna ta ut mycket låga priser, med beaktande dels av priserna utan licensavgift, dels av hur de kinesiska exportörerna agerar på den amerikanska marknaden, på vilken priserna alltid varit lägre än i gemenskapen.
 - De stora råvarureserverna och Folkrepubliken Kinas förmåga att utnyttja denna råvara tyder på att de kinesiska exportörerna skulle kunna öka sin produktion och exportvolym.
 - Trots förekomsten av ett minimipris har flera transaktioner skett under minimipris, vilket tyder på att de kinesiska exportörerna skulle kunna sänka sina priser.

På grundval av detta finner kommissionen att det är sannolikt att skadan skulle återkomma om antidumpningsåtgärderna avskaffades.

H. GEMENSKAPENS INTRESSE

1. Inledning

- (77) I enlighet med artikel 21 i grundförordningen undersöktes huruvida en förlängning av de gällande antidumpningsåtgärderna skulle strida mot intresset för gemenskapen som helhet. Vid fastställandet av gemenskapens intresse utgick man från en bedömning av alla olika

berörda intressen, t.ex. för gemenskapsindustrin, importörerna, handlarna och användarna av produkten i fråga.

- (78) För att kunna bedöma de troliga verkningarna av en förlängning av åtgärderna respektive av åtgärdernas upphörande begärde kommissionen uppgifter från alla de berörda parter som nämns ovan. Kommissionen sände frågeformulär till tolv importörer och 78 användare av den berörda produkten. Inga importörer besvarade frågeformulären, men två av dem lämnade vissa uppgifter. Av användarna besvarade två frågeformuläret, och deras uppgifter kontrollerades.
- (79) Det bör erinras om att i den förra undersökningen ansågs vidtagandet av åtgärder inte strida mot gemenskapens intresse. Vidare bör sägas att den nu aktuella undersökningen är en översyn, som således utgör en analys av en situation i vilken antidumpningsåtgärder redan tillämpas. Tidpunkten för denna undersökning och dess art medger följaktligen att man bedömer de införda antidumpningsåtgärdernas eventuella negativa verkningar för de berörda parterna.

- (80) Med utgångspunkt från detta undersöktes om det trots slutsatserna rörande fortsättning och återkomst av skadevällande dumpning finns tvingande skäl för att dra slutsatsen att det i detta fall inte skulle ligga i gemenskapens intresse att vidmakthålla åtgärderna.

2. Gemenskapsindustrins intresse

- (81) Om de antidumpningsåtgärder som fastställdes i den förra undersökningen upphör kommer den skadliga dumpningen sannolikt att återkomma och gemenskapsindustrins redan besvärliga situation att försämrats ytterligare.
- (82) Som visats ovan har gemenskapsindustrin påverkats av lågprisimporten av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina under skadeundersökningsperioden. Kommissionen anser därför att syftet med de antidumpningsåtgärder som nu är föremål för översyn, nämligen att återupprätta en rättvis konkurrens på gemenskapsmarknaden mellan gemenskapsindustrin och de kinesiska tillverkarna, inte är uppnått.
- (83) Gemenskapsindustrin har under senare år gjort stora ansträngningar för att förbättra sin produktivitet i syfte att sänka sina produktionskostnader och öka sin konkurrenskraft, men trots detta har gemenskapsindustrin inte förmått höja sin vinst till en rimlig nivå under skadeundersökningsperioden, samtidigt som sysselsättningen minskat starkt. Dessutom har två gemenskapstillverkare i Grekland, som deltog i den förra undersökningen, upphört med sin verksamhet.

(84) Undersökningen visade dock också att gemenskapsindustrin är livsduglig, vilket bekräftas främst av dess konstanta investeringar under skadeundersökningsperioden. Dessutom visar ansträngningarna för att rationalisera produktionsprocessen att gemenskapsindustrin inte avser att överge detta produktionsområde.

(85) Med hänsyn till ovanstående tycks det nödvändigt att förlänga de befintliga åtgärderna för att undanröja de negativa följderna av dumpad import som skulle kunna hota gemenskapsindustrins existens och, följaktligen, ett antal arbetstillfällen. Det måste också beaktas att om gemenskapsindustrin försvinner innebär det också negativa följder för företaget i senare led i produktionskedjan, eftersom dessa kommer att få betydligt färre leverantörer att välja bland.

3. Importörernas intresse

(86) Ingen av de icke närstående importörerna svarade på kommissionens frågeformulär. Bristen på samarbetsvilja är i sig ett tecken på att denna sektor inte har drabbats av några mer betydande negativa ekonomiska konsekvenser till följd av åtgärderna. Detta bekräftas av att importörerna fortsatt att handla med den berörda produkten och till och med ökat den importerade volymen under skadeundersökningsperioden.

(87) Kommissionen finner därför att importörernas ekonomiska situation inte har påverkats negativt av införandet av de nu gällande antidumpningsåtgärderna. Det är därför inte heller sannolikt att dessa åtgärders fortsatta giltighet i framtiden skulle leda till en försämring av importörernas ekonomiska situation.

4. Användarnas intresse

(88) Användarna av den berörda produkten, dvs. industrin i senare led i produktionskedjan, är tillverkare av eldfasta produkter. Av 78 användare som kommissionen skickade frågeformulär till har endast två svarat. Liksom för importörerna utgör den låga graden av samarbetsvilja i sig ett tecken på att denna sektors ekonomiska situation inte har drabbats av några betydande negativa följder till följd av åtgärderna. Trots att de två samarbetsvilliga företagen endast i begränsad utsträckning är representativa för industrin i senare led i produktionskedjan (eftersom det ena företaget köpte endast cirka 2 % av den dödbrända (sintrade) magnesia som importerades från Folkrepubliken Kina under skadeundersökningsperioden och det andra, med början 1997, köpte mindre än 1 % av den kinesiska importen) kunde kommissionen bedöma hur de gällande åtgärderna påverkade deras situation.

(89) Undersökningen visade på denna punkt att användarna fortsatte (och i ett fall började) importera dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina trots de gällande åtgärderna. Dessa åtgärder föranledde alltså inte tillverkarna av eldfasta produkter att byta

försörjningskälla. Även om dödbränd (sintrad) magnesia står för en stor del av kostnaden för eldfasta produkter var tydligen inte höjningen av priset på de importerade kinesiska produkterna så stor att den utgjorde ett hinder för tillverkarna.

(90) Det bör noteras att priset på importerad dödbränd (sintrad) magnesia för användaren i Finland nästan fördubblades efter att Finland gått med i Europeiska gemenskapen. Trots detta fortsatte denna tillverkare att köpa dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina. Av detta kan dras två slutsatser, nämligen

a) att åtgärderna har varit effektiva när det gäller att höja priset på import med ursprung i Folkrepubliken Kina, och

b) att detta höjda pris, jämfört med priset i resten av gemenskapen, fortsatt att vara konkurrenskraftigt.

(91) På grundval av ovanstående kan det utslutas att antidumpningsåtgärderna haft några betydande negativa följder för användarnas kostnadsläge och lönsamhet.

(92) Som visats ovan (se skälen 29 och 30) har de nu gällande antidumpningsåtgärderna inte inneburit att gemenskapsmarknaden stängts för import, utan snarare att orättvisa handelsbruk har motverkats och att den dumpade importens snedvridande verkan i viss mån har kunnat undanröjas. Importen från Folkrepubliken Kina ökade faktiskt, som ovan nämnts, med 10 % under skadeundersökningsperioden.

Eftersom åtgärderna varit i kraft under en viss tid och skulle bibehållas på samma nivå kan slutsatsen dras att deras bibehållande inte skulle försämra användarnas situation.

5. Slutsats om gemenskapens intresse

(93) Å ena sidan skulle ett bibehållande av de gällande antidumpningsåtgärderna sannolikt leda till stabila priser för dödbränd (sintrad) magnesia på gemenskapsmarknaden. Om gemenskapsindustrin ställdes utan skydd mot effekterna av dumpad import skulle detta inte bara försvaga gemenskapsindustrins ställning utan kanske rent av leda till dess avveckling. Å andra sidan tycks de gällande åtgärderna hittills inte haft några större negativa effekter på användarnas och importörernas ekonomiska situation. Eventuella prisökningar för användarna, om sådana alls har skett, till följd av införandet av antidumpningsåtgärder tycks, vad framgår av de uppgifter som inhämtats under denna undersökning, inte ha varit oproportionerliga i förhållande till den fördel som gemenskapsindustrin dragit av att den snedvridning av handeln som den dumpade importen orsakat undanröjts.

- (94) Kommissionen konstaterar därför att det inte finns några tvingande skäl mot att förlänga giltigheten för de nu gällande antidumpningsåtgärderna.

I. ANTIDUMPNINGÅTGÄRDER

- (95) Alla berörda parter informerades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för en fortsatt tillämpning av befintliga åtgärder. De beviljades en tid inom vilken de kunde lämna synpunkter efter utlämnandet av uppgifter. Inga synpunkter lämnades.
- (96) Av det som sagts ovan följer att den rörliga antidumpningstull, förenad med ett minimipris på 120 ecu per ton, för import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina som infördes genom förordning (EG) nr 3386/93 bör bibehållas i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull skall införas på import av dödbränd magnesia enligt KN-nummer 2519 90 30 med ursprung i Folkrepubliken Kina.
2. Tullen skall uppgå till skillnaden mellan 120 euro per ton och nettopriset fritt gemenskapens gräns före tullklarering, om det senare priset är lägre.
3. Om inte annat anges skall gällande bestämmelser om tullar och tullförfaranden tillämpas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 februari 2000.

På rådets vägnar

J. GAMA

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 361/2000
av den 17 februari 2000
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land (!)	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	204	47,2	
	624	202,1	
	999	124,7	
0707 00 05	052	116,4	
	068	137,9	
	628	159,4	
	999	137,9	
0709 10 00	220	206,1	
	999	206,1	
0709 90 70	052	124,0	
	204	49,3	
	628	156,0	
	999	109,8	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	47,1	
	204	39,1	
	212	41,0	
	220	23,6	
	624	59,8	
	999	42,1	
	0805 20 10	052	53,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	204	67,9	
	999	60,8	
	052	60,8	
	204	54,0	
	464	120,7	
	600	57,2	
	624	61,7	
0805 30 10	999	70,9	
	052	56,3	
	600	56,2	
	999	56,3	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	46,7	
	400	86,5	
	404	84,6	
	528	106,8	
	720	113,1	
	728	82,9	
	999	86,8	
	0808 20 50	388	104,2
		400	108,9
		528	89,0
720		65,0	
999		91,8	

(!) Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2543/1999 (EGT L 307, 2.12.1999, s. 46). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 362/2000

av den 17 februari 2000

om ändring av förordning (EG) nr 1667/98 och om höjning till 645 788 ton av den stående anbudsinfordran för export av korn som innehas av det svenska interventionsorganet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 2131/93⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 39/1999⁽⁴⁾, fastställs förfarandet vid och villkoren för försäljning av spannmål som innehas av interventionsorganet.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1667/98⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 295/2000⁽⁶⁾, inleddes en stående anbudsinfordran för export av 634 125 ton korn som innehas av det svenska interventionsorganet. Sverige underrättade kommissionen om dess interventionsorgans avsikt att öka den mängd som omfattas av en stående anbudsinfordran för export med 11 663 ton. Den totala mängden korn som innehas av det svenska interventionsorganet för vilken en stående anbudsinfordran för export har inletts bör därför ökas till 645 788 ton.

(3) Denna ökning av anbudsinfordran nödvändiggör en ändring av förteckningen över områden och mängder på lager. Bilaga I till förordning (EG) nr 1667/98 måste därför ändras.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1667/98 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ersättas med följande:

"Artikel 2

1. Anbudsinfordran skall omfatta högst 645 788 ton korn som skall exporteras till tredje land med undantag av Amerikas förenta stater, Kanada och Mexiko.

2. Lagringsorterna för 645 788 ton korn anges i bilaga I till denna förordning."

2. Bilaga I skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 191, 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EGT L 5, 9.1.1999, s. 64.

⁽⁵⁾ EGT L 211, 29.7.1998, s. 17.

⁽⁶⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 8.

BILAGA

"BILAGA I

(ton)

Lagringsorter	Mängd
Ättersta	7 584
Boarp	2 480
Brännarp	2 624
Broddbo 1	5 997
Broddbo 2	6 076
Djurön	112 474
Ervalla	934
Falun	878
Fammarp	19 046
Funbo-Lövsta	6 579
Gamleby	2 835
Gårdsjö	2 565
Gävle	10 847
Gimo	23 901
Gistad	3 761
Gullspång	2 391
Halmstad (Engströms)	4 659
Hästholmen	5 089
Helsingborg	73 933
Hova	12 981
Kalmar	15 738
Karlshamn	87 536
Katrineholm	2 068
Köping	38 714
Laholm	2 737
Mariestad	1 956
Mjölby	1 804
Moraby	1 637
Motala	2 807
Norrtälje	10 014
Ormesta	17 988
Österbybruk	10 878
Otterbäcken	4 075
Rimforsa	21 449
Rök	4 994
Signestorp	4 517
Simonstorp	5 022
Skivarp	17 301
Söråker	13 053
Stallarholmen	2 062
Stavreviken	1 479
Stockholm (Kvarnholmen)	29 957
Tjustorp	19 849
Värnamo	5 742
Velanda	10 780
Vimmerby	3 997"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 363/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13.1 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 i var och en av dessa förordningar och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1222/94 av den 30 maj 1994 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 238/2000⁽⁶⁾, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller i bilaga B till förordning (EG) nr 3072/95 alltefter omständigheterna.
- (3) Enligt artikel 4.1 första stycket i förordning (EG) nr 1222/94 är det nödvändigt att för varje månad fastställa bidragssatsen per 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga.
- (4) De åtaganden som görs med avseende på bidrag som kan beviljas till export av jordbruksprodukter som ingår i varor vilka inte omfattas av bilaga I till fördraget kan äventyras av förutfastställelsen av höga bidragssatser.

Därför bör säkerhetsåtgärder vidtas i sådana situationer utan att det hindrar att långtidskontrakt ingås. Genom att en specifik bidragssats för förutfastställelse av bidrag bestäms kan dessa olika mål uppnås.

- (5) När nu ett avtal har slutits mellan Europeiska gemenskapen och USA om gemenskapens export av pastaprodukter till USA och detta har godkänts genom rådets beslut 87/482/EEG⁽⁷⁾, är det nödvändigt att differentiera exportbidraget för varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 00 och 1902 19 utifrån deras bestämelseort.
- (6) Artikel 4.5 punkt b i förordning (EG) nr 1222/94 fastställer att i avsaknad av det bevis som avses i artikel 4.5 punkt a i samma förordning skall en minskad bidragssats fastställas med hänsyn till det produktionsbidrag som tillämpas enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1722/93⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 87/1999⁽⁹⁾, för den använda basprodukten under den förmodade tiden för varornas framställning.
- (7) Det är nödvändigt att även i fortsättningen garantera en strikt förvaltning med hänsyn dels till utgiftsberäkningar, dels till tillgängliga budgetmedel.
- (8) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1222/94, som förtecknas i antingen artikel 1 i förordning (EEG) nr 1766/92 eller artikel 1.1 i förordning (EG) nr 3072/95, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 respektive bilaga B till den ändrade förordningen (EG) nr 3072/95, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 136, 31.5.1994, s. 5.

⁽⁶⁾ EGT L 24, 29.1.2000, s. 45.

⁽⁷⁾ EGT L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EGT L 9, 15.1.1999, s. 8.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag ⁽¹⁾	Bidragssats per 100 kg basprodukt	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
1001 10 00	Durumvete: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall	0,310 0,478	0,310 0,478
1001 90 99	Vanligt vete och blandsäd av vete och råg: – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 – I andra fall: – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1222/94 ⁽²⁾ – – I andra fall	1,648 1,213 2,536	1,648 1,213 2,536
1002 00 00	Råg	4,106	4,106
1003 00 90	Korn	2,658	2,658
1004 00 00	Havre	4,597	4,597
1005 90 00	Majs som används i form av: – Stärkelse: – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1222/94 ⁽²⁾ – – I andra fall – Glukos, glukossirap, maltodextrin och sirap av maltodextrin enligt KN-nummer 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽³⁾ : – – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1222/94 ⁽²⁾ – – I andra fall – Annat (omfattande använd i obearbetad form) Potatisstärkelse enligt KN-nummer 1108 13 00 som jämställs med en produkt som uppkommit genom bearbetning av majs: – Vid tillämpning av artikel 4.5 i förordning (EG) nr 1222/94 ⁽²⁾ – I andra fall	1,853 3,506 1,610 3,263 3,506 1,853 3,506	1,853 3,506 1,610 3,263 3,506 1,853 3,506
ex 1006 30	Helt slipat ris: – Rundkornigt – Mellankornigt – Långkornigt	13,561 13,561 13,561	13,561 13,561 13,561
1006 40 00	Brutet ris	3,152	3,152
1007 00 90	Sorghum	2,658	2,658

⁽¹⁾ Kvantiteterna av de delvis bearbetade eller jämställande produkter som används skall multipliceras, med de koefficienter som anges i bilaga E till kommissionens ändrade förordning (EG) nr 1222/94 (EGT L 136, 31.5.1994, s. 5).

⁽²⁾ Vid export av varor enligt bilaga I till kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 1722/93 (EGT L 159, 1.7.1993, s. 112).

⁽³⁾ För sirap enligt KN-nummer 1702 30 99, 1702 40 90 och 1702 60 90, som erhålls genom blandning av glukos- och fruktossirap, får exportbidrag endast beviljas för glukossirapen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 364/2000**av den 17 februari 2000****om fastställande av exportbidrag för griskött**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13 i förordning (EEG) nr 2759/75 fastställs att skillnaden mellan världsmarknadspriserna för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 i den förordningen och gemenskapspriserna för dessa produkter får utjämnas av ett exportbidrag.
- (2) Av tillämpningen av dessa regler och kriterier på den nuvarande marknadssituationen för griskött följer att bidraget bör fastställas så som anges nedan.
- (3) I fråga om produkter som omfattas av KN-nummer 0210 19 81 bör bidraget begränsas till ett belopp som tar hänsyn dels till de kvalitativa egenskaperna hos var och en av produkterna som omfattas av detta nummer, dels till den förväntade utvecklingen av produktionskostnaderna på världsmarknaden. Det är viktigt att gemenskapen fortsätter att delta i den internationella handeln med vissa typiska italienska produkter som omfattas av KN-nummer 0210 19 81.
- (4) På grund av konkurrensvillkoren i vissa tredje länder som traditionellt är de viktigaste importländerna för produkter som omfattas av KN-numren 1601 00 och 1602, bör bidraget för dessa produkter fastställas med hänsyn till den situationen. Åtgärder bör vidtas för att säkerställa att bidraget endast beviljas för nettovikten av det ätliga innehållet och att nettovikten av eventuella ben i dessa beredningar dras av.
- (5) Enligt artikel 13 i förordning (EEG) nr 2759/75 kan situationen på världsmarknaden eller särskilda krav på vissa marknader göra det nödvändigt att differentiera bidraget beroende på bestämmelse för de varor som förtecknas i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2759/75.
- (6) Bidragen bör fastställas med hänsyn till ändringarna av den nomenklatur för exportbidrag som fastställs genom kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2765/1999⁽⁴⁾.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förteckningen över de varor som beviljas det exportbidrag som anges i artikel 13 i förordning (EEG) nr 2759/75 och bidragsbeloppen fastställs enligt bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 21 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 1.
⁽²⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT L 366, 24.12.1987, s. 1.
⁽⁴⁾ EGT L 338, 30.12.1999, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidrag för griskött

(EUR/100 kg netto)			(EUR/100 kg netto)		
Produktkod	Destination (!)	Bidragsbelopp	Produktkod	Destination (!)	Bidragsbelopp
0203 11 10 9000	01	15,00	0203 29 11 9100	01	15,00
	02	40,00		02	40,00
0203 12 11 9100	01	15,00	0203 29 13 9100	01	15,00
	02	40,00		02	40,00
0203 12 19 9100	01	15,00	0203 29 15 9100	01	10,00
	02	40,00		02	25,00
0203 19 11 9100	01	15,00	0203 29 55 9110	01	15,00
	02	40,00		02	40,00
0203 19 13 9100	01	15,00	0210 11 31 9110	04	90,00
	02	40,00		0210 11 31 9910	04
0203 19 15 9100	01	10,00	0210 12 19 9100	04	20,00
	02	25,00	0210 19 81 9100	04	95,00
0203 19 55 9110	01	15,00	0210 19 81 9300	04	76,00
	02	40,00	1601 00 91 9000	04	28,00
0203 19 55 9310	01	10,00	1601 00 99 9110	03	50,00
	02	25,00		04	25,00
0203 21 10 9000	01	15,00	1602 41 10 9210	03	40,00
	02	40,00		04	62,00
0203 22 11 9100	01	15,00	1602 42 10 9210	04	34,00
	02	40,00	1602 49 19 9120	03	50,00
0203 22 19 9100	01	15,00		04	25,00
	02	40,00	03	45,00	

(!) Destinationerna är följande:

- 01 Polen, Tjeckiska republiken, Slovakien, Ungern, Rumänien, Bulgarien, Slovenien, Lettland, Litauen, Estland
- 02 Alla destinationer utom dem under 01
- 03 Ryssland
- 04 Alla destinationer.

Obs.: Produktkoderna och fotnoterna fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 365/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och risEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna,med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2072/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i de förordningarna och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) Artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 föreskriver att då exportbidragen fastställs måste hänsyn tas till den rådande situationen och den förväntade utvecklingen vad avser priser för och tillgängliga kvantiteter av spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på gemenskapens marknad å ena sidan och priser för spannmål, ris, brutet ris och spannmålsprodukter på världsmarknaden å andra sidan. Samma artiklar föreskriver att det också är viktigt att säkerställa jämvikten hos och den naturliga utvecklingen av priserna och handeln på marknaderna för spannmål och ris och dessutom att ta hänsyn till den planerade exportens ekonomiska aspekt, och behovet av att undvika störningar på gemenskapens marknad.
- (3) Artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1518/95⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2993/95⁽⁶⁾, om import- och exportsystemet för bearbetade produkter baserade på spannmål respektive ris definierar

de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.

- (4) Det exportbidrag som beviljas för vissa bearbetade produkter bör graderas på grundval av innehållet av aska, råfibrer, skal, proteiner, fett och stärkelse i varje enskild berörd produkt, eftersom detta innehåll är en särskilt god indikator på den kvantitet basprodukter som faktiskt ingår i den bearbetade produkten.
- (5) Det finns för närvarande inget behov av att, på grundval av den ekonomiska aspekten av en eventuell export och särskilt produkternas natur och ursprung, fastställa ett exportbidrag för maniok, andra tropiska rötter och knölar eller finmalet mjöl erhållna av dessa. För vissa bearbetade produkter av spannmål är det, på grund av gemenskapens obetydliga deltagande i världshandeln, för närvarande onödigt att fastställa ett exportbidrag.
- (6) Förhållandena på världsmarknaden, eller de särskilda krav som vissa marknader ställer, kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter i enlighet med destination.
- (7) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.
- (8) Vissa bearbetade produkter av majs får undergå en värmebehandling efter vilken ett exportbidrag som inte motsvarar produktens kvalitet kanske betalas ut. Det bör därför specificeras att för dessa produkter, som innehåller förgelatinerad stärkelse, bör inget exportbidrag betalas ut.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1.1 d i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 1.1 c i förordning (EG) nr 3072/95 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1518/95.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.⁽³⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.⁽⁴⁾ EGT L 265, 30.9.1998, s. 4.⁽⁵⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 55.⁽⁶⁾ EGT L 312, 23.12.1995, s. 25.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidragen för bearbetade produkter av spannmål och ris

(EUR/ton)		(EUR/ton)	
Produktnummer	Bidragsbelopp	Produktnummer	Bidragsbelopp
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	51,39	1104 23 10 9100	55,07
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	44,05	1104 23 10 9300	42,22
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	44,05	1104 29 11 9000	27,08
1102 90 10 9100	41,75	1104 29 51 9000	26,55
1102 90 10 9900	28,39	1104 29 55 9000	26,55
1102 90 30 9100	86,65	1104 30 10 9000	6,64
1103 12 00 9100	86,65	1104 30 90 9000	9,18
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	66,08	1107 10 11 9000	47,26
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	51,39	1107 10 91 9000	49,54
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	44,05	1108 11 00 9200	53,10
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	44,05	1108 11 00 9300	53,10
1103 19 10 9000	42,99	1108 12 00 9200	58,74
1103 19 30 9100	43,14	1108 12 00 9300	58,74
1103 21 00 9000	27,08	1108 13 00 9200	58,74
1103 29 20 9000	28,39	1108 13 00 9300	58,74
1104 11 90 9100	41,75	1108 19 10 9200	50,16
1104 12 90 9100	96,28	1108 19 10 9300	50,16
1104 12 90 9300	77,02	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	27,08	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	71,42
1104 19 50 9110	58,74	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	54,67
1104 19 50 9130	47,72	1702 30 91 9000	71,42
1104 21 10 9100	41,75	1702 30 99 9000	54,67
1104 21 30 9100	41,75	1702 40 90 9000	54,67
1104 21 50 9100	55,66	1702 90 50 9100	71,42
1104 21 50 9300	44,53	1702 90 50 9900	54,67
1104 22 20 9100	77,02	1702 90 75 9000	74,83
1104 22 30 9100	81,84	1702 90 79 9000	51,94
		2106 90 55 9000	54,67

⁽¹⁾ Inget exportbidrag skall beviljas för produkter som har undergått en värmebehandling som har lett till att stärkelsen förgelatinerats.

⁽²⁾ Exportbidrag beviljas i enlighet med den ändrade rådets förordningen (EEG) nr 2730/75 (EGT L 281, 1.11.1975, s. 20).

Obs: Produktnumren och fotnoterna definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 366/2000
av den 17 februari 2000
om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1517/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 1766/92 vad gäller systemet för import och export som tillämpas för foderblandningar baserade på spannmål och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris ⁽³⁾ definieras i artikel 2 de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.
- (3) Denna beräkning bör också beakta spannmålsinnehållet. För att förenkla proceduren bör exportbidraget betalas för två kategorier av spannmålsprodukter, majs som är det mest använda spannmålsslaget för tillverkning av foderblandningar för export och produkter av majs å ena sidan, och å andra sidan andra spannmålsslag där de senare är bidragsberättigande spannmålsslag med undantag av majs och majsbaserade produkter. Export-

bidrag bör beviljas för den kvantitet spannmålsprodukter som ingår i foderblandningar.

- (4) Exportbidragsbeloppet bör också beakta de möjligheter och förhållanden som råder på världsmarknaden, nödvändigheten att undvika störningar på gemenskapens marknad och exportens ekonomiska aspekt.
- (5) Det är emellertid önskvärt att beräkna den nuvarande bidragssatsen på skillnaden mellan kostnaden för de råvaror som vanligtvis används för tillverkningen av foderblandningar mellan gemenskapen å ena sidan och världsmarknaden å andra sidan, vilket skulle ge en bättre bild av de handelsförhållanden som råder för exporten av produkterna.
- (6) Exportbidraget måste fastställas en gång per månad. Det kan ändras under den mellanliggande perioden.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de foderblandningar som omfattas av förordning (EEG) nr 1766/92 fastställs så som det anges i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av förordning (EG) nr 1517/95.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 51.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar

KN-nummer för produkter för vilka exportbidrag beviljas ⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Spannmålsprodukter ⁽²⁾	Bidragsbelopp ⁽²⁾
Majs och majsbaserade produkter, KN-nummer 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	36,71
Spannmålsprodukter ⁽²⁾ , med undantag av majs och majs- baserade produkter	27,19

⁽¹⁾ Produktnumren anges i avsnitt 5 i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1), ändrad.

⁽²⁾ För bidraget har hänsyn endast tagits till stärkelse från spannmålsprodukter.

Som spannmålsprodukter räknas de produkter som omfattas av undernummer 0709 90 60 och 0712 90 19 i kapitel 10, nummer 1101, 1102, 1103 och 1104 (obearbetade och utan rekonstruktion) med undantag av undernummer 1104 30 och spannmålsinnehållet i produkter enligt undernummer 1904 10 10 och 1904 10 90 i Kombinerade nomenklaturen. Spannmålsinnehållet i produkter enligt undernummer 1904 10 10 och 1904 10 90 i Kombinerade nomenklaturen skall anses motsvara vikten av slutprodukterna.

Inget bidrag beviljas för de spannmålsslag där stärkelsens ursprung inte klart kan fastställas genom analys.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 367/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾, särskilt artikel 13.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 fastställer att skillnaden mellan de noteringar eller priser som gäller på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) Exportbidragen skall fastställas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98 ⁽⁴⁾.
- (3) Då exportbidraget för mjöl och krossgryn av vete och råg räknas ut, måste hänsyn tas till de kvantiteter spannmål som krävs för deras tillverkning. Dessa kvantiteter fastställs i förordning (EG) nr 1501/95.

- (4) Situationen på världsmarknaden eller särskilda behov på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter med avseende på destination.
- (5) Bidraget måste fastställas en gång i månaden. Det kan ändras inom den mellanliggande perioden.
- (6) Tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på den nuvarande marknadssituationen för spannmål, och särskilt på noteringarna eller priserna för spannmålsprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att exportbidragen bör fastställas till de belopp som anges i bilagan till denna förordning.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 a, 1 b och 1 c i förordning (EEG) nr 1766/92 med undantag av malt, och som exporteras i obearbetat skick skall vara de som fastställs i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 17 februari 2000 om fastställande av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

(EUR/ton)			(EUR/ton)		
Produktnummer	Bestämmelseland (*)	Bidragsbelopp	Produktnummer	Bestämmelseland (*)	Bidragsbelopp
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	01	0	1101 00 15 9100	01	40,50
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	37,75
1001 90 99 9000	03	19,50	1101 00 15 9150	01	34,75
	02	0	1101 00 15 9170	01	32,25
1002 00 00 9000	03	56,00	1101 00 15 9180	01	30,00
	02	0	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	17,50	1102 10 00 9500	01	87,00
	02	0	1102 10 00 9700	01	68,50
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	01	7,50 (2)
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	01	6,75 (2)
1005 90 00 9000	03	26,00	1103 11 10 9900	—	—
	02	0	1103 11 90 9200	01	7,50 (2)
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

(*) Bestämmelseland identifieras på följande sätt:

- 01 Alla tredje länder.
- 02 Andra tredje länder.
- 03 Schweiz, Liechtenstein.

(2) Inget exportbidrag beviljas om produkten innehåller sammanpressat mjöl.

Obs. Zonerna är de som fastställs i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92 (EGT L 214, 30.7.1992, s. 20).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 368/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag och/eller avgift för export av korn till alla tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1701/1999⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2322/1999⁽⁶⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbudena och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de

kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget, samt den eller de anbudsgivare vars anbud avser en exportavgift.

- (3) Tillämpningen av ovanstående kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1701/1999 är det högsta exportbidraget för korn fastställt till 27,50 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 201, 31.7.1999, s. 27.

⁽⁶⁾ EGT L 280, 30.10.1999, s. 77.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 369/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för råg inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1758/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

med beaktande av följande:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag och/eller avgift för export av råg till alla tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1758/1999⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuden och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/

95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget, samt den eller de anbudsgivare vars anbud avser en exportavgift.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1758/1999 är det högsta exportbidraget för råg fastställt till 65,99 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 210, 10.8.1999, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 370/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1707/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag och/eller avgift för export av vete till alla tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1707/1999⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2011/1999⁽⁶⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbudena och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de

kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget, samt den eller de anbudsgivare vars anbud avser en exportavgift.

- (3) Tillämpningen av ovanstående kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1707/1999 är det högsta exportbidraget för vete fastställt till 29,48 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 201, 31.7.1999, s. 55.

⁽⁶⁾ EGT L 248, 21.9.1999, s. 23.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 371/2000

av den 17 februari 2000

om de anbud som meddelats för export av havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1897/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98 ⁽⁴⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1897/1999 av den 2 september 1999 om en särskild interventionsåtgärd för spannmål i Finland och Sverige ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2482/1999 ⁽⁶⁾, särskilt artikel 8 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av havre som producerats i Finland och Sverige för export från Finland eller Sverige till alla tredje länder har inletts genom förordning (EG) nr 1897/1999.

- (2) I artikel 8 i förordning (EG) nr 1897/1999 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuden och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att inte fullfölja anbudsinfordran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran för exportbidrag för havre som avses i förordning (EG) nr 1897/1999 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 233, 3.9.1999, s. 10.

⁽⁶⁾ EGT L 303, 26.11.1999, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 372/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av det högsta exportbidraget för vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2010/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2513/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag och/eller avgift för export av vete till vissa AVS-Stater har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 2010/1999⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i förordning (EG) nr 1501/95 föreskrivs att kommissionen på grundval av de meddelade anbuden och i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, kan besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/

95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget, samt den eller de anbudsgivare vars anbud avser en exportavgift.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2010/1999 är det högsta exportbidraget för vete fastställt till 32,45 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT L 248, 21.9.1999, s. 19.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 373/2000

av den 17 februari 2000

om fastställande av den största sänkningen av importtullar för sorghum inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2774/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1253/1999⁽²⁾ särskilt artikel 12.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran om den största sänkningen av importtullar för sorghum till Spanien har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 2774/1999⁽³⁾.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1839/95⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1963/95⁽⁵⁾, kan kommissionen, enligt förfarandet som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att fastställa den största sänkningen av importtullar. Vid fastställande av denna måste särskild hänsyn tas till kriterierna i artiklarna 6 och 7 i förordning (EG) nr 1839/95. Kontrakt tilldelas alla anbudsgivare vars

anbud ligger på samma nivå som den största sänkningen av importtullar eller på en lägre nivå.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmålslag medför att den största sänkningen av importtullar fastställs till det belopp som anges i artikel 1.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2774/1999, är den största sänkningen av importtullar för sorghum fastställd till 51,88 EUR/t för en maximal mängd av totalt 1 000 t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 334, 28.12.1999, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT L 177, 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 189, 10.7.1995, s. 22.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 374/2000

av den 17 februari 2000

om de anbud som meddelats för import av majs inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2776/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1253/1999 ⁽²⁾ särskilt artikel 12.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran om den största sänkningen av importtullar för majs till Portugal har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 2776/1999 ⁽³⁾.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1839/95 ⁽⁴⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1963/95 ⁽⁵⁾, kan kommissionen på grundval av meddelade anbud och enligt förfarandet som föreskrivs i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92, besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

- (3) Med särskild hänsyn till kriterierna i artiklarna 6 och 7 i förordning (EG) nr 1839/95 är det inte uppenbart att en största sänkning av importtullar skall företas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från och med den 11 till och med den 17 februari 2000 enligt den anbudsinfördran om sänkning av importtullar för majs som avses i förordning (EG) nr 2776/1999 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 334, 28.12.1999, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 177, 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EGT L 189, 10.8.1995, s. 22.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 375/2000
av den 17 februari 2000
om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system B

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EG) nr 2200/96 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 298/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 67/2000 ⁽³⁾, fastställs vägledande kvantiteter för vilka exportlicenser under system B, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälp, får utfärdas.
- (2) Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande riskerar den vägledande kvantiteten för tomater och valnötter med skal som fastställs för innevarande exportperiod att snart överskridas. Detta överskri-

dande vore skadligt för systemet med exportbidrag för frukt och grönsaker.

- (3) För att underlätta denna situation bör de licensansökningar under system B avslås som berör tomater och valnötter med skal som exporterats efter den 17 februari 2000. Detta bör gälla till och med slutet på innevarande exportperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökningar om exportlicenser under system B för tomater och valnötter med skal som har lämnats in i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 67/2000 och för vilka produktens exportdeklaration har godkänts efter den 17 februari 2000 och före den 17 mars 2000 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 18 februari 2000.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EGT L 9, 13.1.2000, s. 11.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 februari 2000

om godtagande av åtaganden som gjorts i samband med antidumpningsförfarandet rörande import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Republiken Kroatien och Ukraina

[delgivet med nr K(2000) 2712]

(2000/137/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 905/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 8.1 i denna,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 1802/1999 ⁽³⁾ införde kommissionen preliminära antidumpningstullar på import till gemenskapen av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Kroatien och Ukraina.
- (2) Efter antagandet av de provisoriska antidumpningsåtgärderna fortsatte kommissionen undersökningen rörande dumpning, skada och gemenskapens intresse. De slutgiltiga undersökningsresultaten och avgörandena framgår av rådets förordning (EG) nr 348/2000 ⁽⁴⁾ beträffande införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Kroatien och Ukraina.
- (3) Undersökningen bekräftade de provisoriska avgörandena om skadlig dumpning av importen från Kroatien och Ukraina.

(4) Till följd av antagandet av de provisoriska antidumpningsåtgärderna har den exporterande tillverkaren i Kroatien och de exporterande tillverkarna i Ukraina tillsammans med de ukrainska myndigheterna gjort prisåtaganden i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 384/96.

(5) I dessa åtaganden har de exporterande tillverkarna i fråga erbjudit sig att, upp till en viss kvantitet, sälja den berörda produkten till sina oberoende kunder i gemenskapen till reviderade priser. Dessutom har de erbjudit sig att sörja för att deras priser för varje produktgrupp anpassas till den prisstruktur som gäller i gemenskapen.

(6) För att säkerställa att den mängd som importeras till reviderade priser inte överskrider den mängd som anges i varje åtagande bör som förutsättning för befrielsen från antidumpningstull gälla att ett giltigt tillverkningsintyg, upprättat i enlighet med de specifikationer som anges i rådets förordning om införande av slutgiltiga antidumpningsåtgärder, i original uppvisas för gemenskapens tullmyndigheter.

(7) De ukrainska exporterande tillverkarna har gjort ett gemensamt åtagande, vilket återspeglar att Ukraina inte är en marknadsekonomi; som stöd för åtagandet har de ukrainska myndigheterna givit garantier om adekvat övervakning, särskilt vad gäller den volym som befrias från antidumpningstull.

(8) Efter noggrann granskning av de ovannämnda förslagen är kommissionen övertygad om att skadan kommer att kunna undanröjas på två sätt om åtgärderna godtas: för det första genom ett prisåtagande gällande upp till en årlig kvantitativ tröskel och för det andra genom en värdetull för överskjutande kvantiteter.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 128, 30.4.1998, s. 18.

⁽³⁾ EGT L 218, 18.8.1999, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 45, 17.2.2000, s. 1.

- (9) Eftersom de exporterande tillverkarna och de ukrainska myndigheterna har åtagit sig att regelbundet lämna utförliga försäljningsuppgifter till kommissionen samt att inte ingå direkta eller indirekta kompensationsavtal med sina kunder i gemenskapen kan kommissionen på ett effektivt sätt övervaka hur åtagandena följs.
- (11) Om ett åtagande bryts eller återtas, eller om det finns anledning att tro att ett åtagande har brutits, kan en preliminär eller slutgiltig antidumpningstull införas i enlighet med artikel 8.9 och 8.10 i förordning (EG) nr 384/96.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

- (10) Med hänsyn till det ovan sagda anses åtagandena från de exporterande tillverkaren i Kroatien och från de exporterande tillverkarna i Ukraina godtagbara, varför undersökningen kan avslutas för dessa exporterande tillverkare.

De åtaganden som gjorts av de nedan angivna tillverkarna inom ramen för antidumpningsförfarandet beträffande import till gemenskapen av vissa sömlösa rör av järn eller oleagerat stål med ursprung i Kroatien och Ukraina skall godtas.

Land	Tillverkare	Taric-tilläggsnummer
Kroatien	Zeljezara Sisak d.d., Sisak	A064
Ukraina	Dnepropetrovsk Tube Works, Dnepropetrovsk	A065
	Nikopol Pivdennotrubny Works, Nikopol	A066
	Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, Dnepropetrovsk	A067

Artikel 2

Undersökningen i samband med det antidumpningsförfarande som avses i artikel 1 skall avslutas vad gäller de parter som anges i den artikeln.

Utfärdat i Bryssel den 17 februari 2000.

På kommissionens vägnar
Pascal LAMY
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 16 februari 2000

om ändring av beslut 87/257/EEG om förteckningen över de anläggningar i Förenta staterna som är godkända för import av färskt kött till gemenskapen

[delgivet med nr K(2000) 380]

(Text av betydelse för EES)

(2000/138/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG ⁽²⁾, särskilt artiklarna 4.1 och 18.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) En förteckning över de anläggningar i Förenta staterna som är godkända för import av färskt kött till gemenskapen upprättades ursprungligen genom kommissionens beslut 87/257/EEG ⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 1999/301/EG ⁽⁴⁾. Förteckningen kan när som helst ändras mot bakgrund av resultaten av gemenskapsinspektioner som genomförs i Förenta staterna.
- (2) Förenta staterna har gett garantier för att anläggningen 244 W, IBP, Waterloo i delstaten Iowa, nu kan genomföra trikinundersökningar av griskött i enlighet med rådets direktiv 77/96/EEG ⁽⁵⁾, senast ändrat genom kommissionens direktiv 94/59/EG ⁽⁶⁾.

(3) Förteckningen över anläggningar måste uppdateras/konsolideras i enlighet med detta.

(4) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 87/257/EEG skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 16 februari 2000.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EGT L 121, 9.5.1987, s. 46.

⁽⁴⁾ EGT L 117, 5.5.1999, s. 52.

⁽⁵⁾ EGT L 26, 31.1.1977, s. 67.

⁽⁶⁾ EGT L 315, 8.12.1994, s. 18.

BILAGA

Förteckning över anläggningar i Förenta staterna som är godkända för import av färskt kött till gemenskapen

Kontrollnummer	Anläggning/Adress	Kategori (*)							SR
		SL	CP	CS	B	S/G	P	SP	
3 W	Swift & Company, Worthington, MN	×	×					×	10(a), T
53	American Freezer Services, Norfolk, NE			×					1
I-113	US Cold Storage, Philadelphia, PA			×					1
I-149	C W Storage, Albany, NY			×					1
I-182	Garden State Cold Storage Inc., Mullica Hill, NJ			×					1, TF
I-183	Blue Grass Inspection Service, Philadelphia, PA			×					1
I-195	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
244 P	Transcontinental Cold Storage, Perry, IA			×					1, TF
244 W	IBP, Waterloo, IA	×	×					×	5, 16, TF, T
245 L	IBP, Lexington, NE	×	×		×				14
I-305	Georgia Ports Authority, Savannah, GA			×					1
320M	Premium Standard Foods, Milan, MO	×	×					×	T
I-335	Service Cold Storage, Miami, FL			×					1
382G	Smithfield Packing Co., Norfolk, VA			×					1
410	Green Bay Dressed Beef Inc., Green Bay, WI	×			×				10
E-713	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE	×	×					×	15
889 A	J.F. O'Neill Packing Co., Omaha, NE	×	×		×				14
1620	Quality Pork Processors Inc., Austin, MN	×						×	7, 13
E-2018	Dallas Crow Inc., Kaufman, TX	×	×					×	15
2508	The Bruss Company, Chicago, IL		×		×			×	
3056	Termicol Inc., Wallula, WA			×					1
3131	Minnesota Freezer Warehouse Company, Worthington, MN			×					1, TF
3136	Cloverleaf Cold Storage of Fairmont, Fairmont, MN			×					1, TF
3149	Milliard Refrigerated Services, Des Moines, IA			×					1, TF
3157	Des Moines Cold Storage Co. Inc., Des Moines, IA			×					1, TF
3158	Freezer Services Inc., Amarillo, TX			×					1
3161	Monument Distribution Warehouse Inc., Indianapolis, IN			×					1

Kontroll-nummer	Anläggning/Adress	Kategori (*)							SR
		SL	CP	CS	B	S/G	P	SP	
3170	Logansport Refrig Services, Logansport, IN			×					1
3190	American Freezer Services Inc., Fremont, NE			×					1
3198	Milliard Refrigerated Services, Denison, IA			×					1
3215	Napoleon Warehouse Inc., Napoleon, OH			×					1
3216	Freezer Services Inc. of Texas, Garden City, KS			×					1
3229	Iowa Beef Processors Inc., Emporia, KS			×					1
3241	AMC Warehouses, Grand Prairie, TX			×					1
3245	United Refrigerated Services, Marshall, MO			×					1
3261	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					1
3283	Industrial Cold Storage, 2625 West 5th St., Jacksonville, FL			×					1
3338	Millard Refrigerated Services, Iowa City, IA			×					1
3363	Millard Refrigerated Services, Friona, TX			×					1
3396	Americold, Bettendorf, IA			×					1
3397	Alford Refrigerated Warehouse, Richardson, TX			×					1
3398	Millard Refrigerated Services, Grand Island, NE			×					1
3407	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
3431	Texas Cold Storage, Fort Worth, TX			×					1
3447	Mohawk Cold Storage Division, Wauwatosa, WI			×					1
3475	Atlas Cold Storage, Green Bay, WI			×					1
3505	Dakota Cold Storage, Huron, SD			×					1
3535	Ashland Cold Storage Co., Chicago, IL			×					1
3552	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 2), Sioux City, IA			×					1
3554	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3555	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 5), Sioux City, IA			×					1, TF
3573	Albert Lea Freezer Warehouse Co., Albert Lea, MN			×					1, TF
3610	Millard Refrigerated Services, Dodge City, KS			×					1
3688	Newport St Paul Cold Storage, Newport, MN			×					1
3707	United States Cold Storage Inc., Omaha, NE			×					1
3738	Artesian Ice and Cold Storage Co., St Joseph, MO			×					1, TF

Kontroll-nummer	Anläggning/Adress	Kategori (*)							SR
		SL	CP	CS	B	S/G	P	SP	
3748	Cloverleaf Cold Storage Co., Sioux City, IA			×					1
3854	Merchants Refrigerating Co., Vinita Park, MO			×					1
3860	Central Storage and Warehouse Inc., Eau Claire, WI			×					1
3871	York Cold Storage Co., York, NE			×					1
3910	United States Cold Storage, East Peoria, IL			×					1
3942	Wilkerson Cold Storage, Lubbock, TX			×					1
4104	Goldberg & Solovy Foods, 5925 Alcor, CA 90058		×		×				
4816	Frontier Game Company, Whiteface, TX	×	×		×				
E-7041	Beltex Corporation, Fort Worth, TX	×	×					×	15, 18
7271	Custom Meat Corp., Dallas, TX		×		×	×	×		
8904	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					1
8984	Provimi Veal Corp., Seymour, WI	×	×		×				3
9400	Taylor Packing Inc., Wyalusing, PA	×	×		×				9
13182	Millard Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1, TF
13225	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1
13331	Millard Processing Services, Omaha, NE (West)			×					1, TF
13531	Beef America Operating Co., York, NE		×		×	×	×		
E-15849	Cavel International, De Kalb, IL	×	×					×	15
17054	RCS/Smithfield Inc., Smithfield, VA			×					1
17068	US Coldstorage, Cumberton, NC			×					1
17354	CSW Central Storage & Warehouse Co. Inc., Madison, WI			×					1
17461	Millard Refrigerated Services, Greeley, CO			×					1
17624	Wiscold Inc. Rochelle, Rochelle, IL			×					1, TF
17756	Millard Refrigerated Services, Sioux City, IA			×					1, TF
17993	Richmond Cold Storage, 5501 Corrugated Road, Sandston, VA			×					1, TF
18163	Quality Refrigerated Services, Spencer, IA			×					1, TF
18265	Alford Refrigerated Warehouses, Houston, TX			×					1
18294	Marshall Cold Store, Marshalltown, IA			×					TF, 1

Kontroll-nummer	Anläggning/Adress	Kategori (*)							SR
		SL	CP	CS	B	S/G	P	SP	
18435	Carolina Cold Storage, Tar Heel, NC			×					TF, 1
18674	Millard Refrigerated Services, Edwardsville, KS			×					1, TF
18793	Cloverleaf Cold Storage, Austin, MN			×					TF, 1
18859	North American Bison Cooperative, New Rockford, ND	×	×		×				
18930	Jacintoport Corp., 16203 Peninsula Blvd, Houston, TX			×					1
18986	Alford Refrigerated Warehouse, Laporte, TX			×					1, TF
19086	Gress Refrigerated Services, Scranton, PA			×					1
19087	Inter Cities Cold Storage, Inc., Pittston, PA			×					1
19246	Cloverleaf Cold Storage, Sioux City, IO			×					1, TF
19288	United States Cold Storage, PO Box 242, Milford, DE			×					1
19470	Nordic Warehouse Inc., 403 Commerce Ct., Goldsboro, NC			×					1, TF
19593	Ball Packing Inc., Idaho Falls, ID			×					1
19690	T&T Freezers, 2192 NV Blvd, Vineland, NJ			×					1
19797	Burris Refrigerated Svcs, Gilbert Rd, Benson, NC			×					1, TF
19870	United States Cold Storage, PO Box 627, Warsaw, NC			×					1
20012	Lakeway International Food Group LLC, Omaha, NE		×		×				
20190	Interstate Warehousing, Newport News, VA			×					1
20374	Quality Refrigerated Services, Omaha, NE			×					1

(*) SL: Slakteri
 CP: Styckningsanläggning
 CS: Kyl- eller fryshus
 B: Nötkött
 S/G: Färkött/getkött
 P: Svinkött
 SP: Kött av hovdjur
 SR: Särskilda anmärkningar

- 1 = Endast lagring av kött som redan har slutförpackats i godkända slakterier eller styckningsanläggningar.
 2 = Endast slaktbiprodukter.
 3 = Även skivad lever från nötkreatur.
 4 = Endast skivad lever från nötkreatur.
 5 = Endast tunga, hjärta och kött från slaktkroppar.
 6 = Endast tunga, hjärta och njure.
 7 = Endast tunga, hjärta, njure och lever.
 8 = Endast tunga, hjärta, njure, lever och hjärna.
 9 = Endast tunga, hjärta, mage och kött från slaktkroppar.
 10 = Endast tunga, hjärta, njure, lever och mage.
 10(a) = Endast tunga, hjärta, njure, lever, mage och kött från slaktkroppar.
 11 = Endast kött från slaktkroppar, tunga, hjärta, njure, lever och hjärna.
 12 = Endast hjärta och mage.
 13 = Endast förpackade slaktbiprodukter som frysbehandlats i enlighet med artikel 3 i direktiv 77/96/EEG.
 14 = Ej slaktbiprodukter.
 15 = Ej lever och njure.
 16 = Endast kött från slaktkroppar och förpackade slaktbiprodukter som frysbehandlats enligt artikel 3 i direktiv 77/96/EEG.
 17 = Tunga, hjärta, njure, lever, hjärna och svans.
 18 = Även bison.
 TF = Anläggningar som markerats med "TF" har i överensstämmelse med artikel 4 i direktiv 77/96/EEG tillstånd att utföra den frysbehandling som avses i artikel 3 i samma direktiv.
 T = Denna anläggning har i enlighet med artikel 4 i direktiv 77/96/EEG tillstånd att utföra den undersökning av förekomsten av trikiner som avses i artikel 2 i förutnämnda direktiv.